

**KOPIE**



Bastard © 2014. Carnby Kim, Youngchan Hwang. All Rights Reserved.  
Based on the webcomic series Bastard edited and published by WEBTOON  
Serbian translation © 2023. NAVER WEBTOON Ltd. through  
Najkula Publishing and Orange Agency Co., Ltd.

This book is published with the support of the  
Literature Translation Institute of Korea (LTI Korea).

Prevod s korejskog: Jana Milosavljević  
Lektura: Agencija Mahačma  
Upis: Marko Katić  
Dizajn: Ljiljana Pekeč  
Urednik izdanja i glavni urednik: Dejan Savić

© 2023. NAJKULA



KOPILE, knjiga 2  
IZDAVAČ: Najkula, Beograd  
e-mail: najnaj@najkula.rs www.najkula.rs

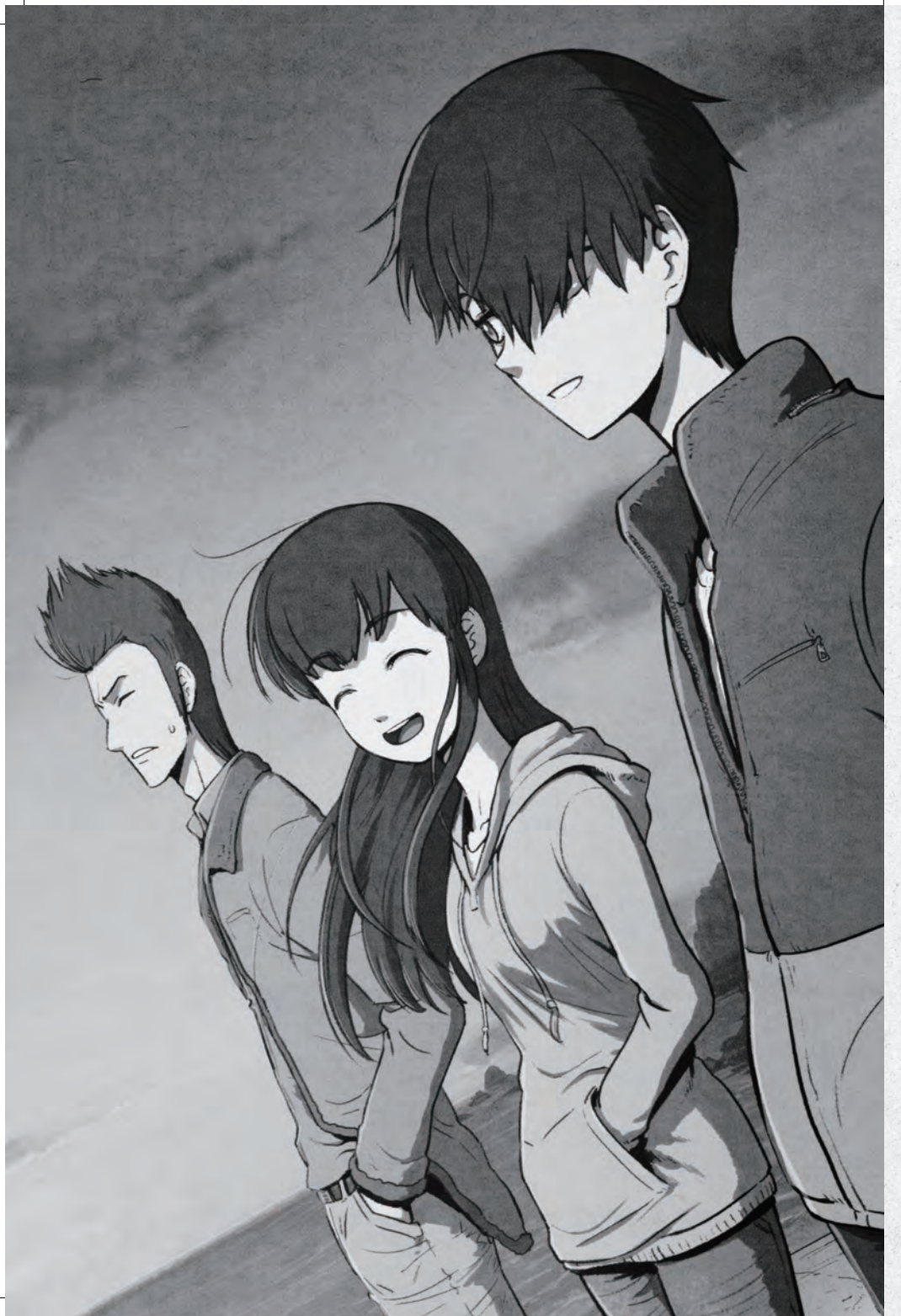
CIP – Katalogizacija u publikaciji  
Narodna biblioteka Srbije, Beograd  
ISBN 978-86-6106-044-1 COBISS.SR-ID 125885193

# 2 KOPIE

TEKST: CARNBY KIM

CRTEZ: YOUNGCHAN HWANG







# LIKОВИ



## ĐIN SONU

UČENIK PRVOG RAZREDA SREDNJE ŠKOLE. U ŠKOLI GA MALTRETIRAJU I ZOVU „STAKLENOOKI“ JER IMA UGRADENO VEŠTAČKO OKO. SPLETOM OKOLNOSTI, POČINJE DA TREŃIRA S GLAVNIM SILEDŽIJOM U ŠKOLI I ZBLIŽAVAJU SE. ZBLIŽAVA SE I SA GJON JUN, NOVOM UČENICOM, KOJA MU JE SPASLA ŽIVOT KAD JE IZGUBIO SVEST TOKOM TUČE. DOK RADOST POLAKO TINJA U NJEGOVOJ NEKADA MRAČNOJ I TIHOJ SVAKODNEVICI, SHVATA DA JE NJEGOV OTAC, ŠUROVI UBICA, ODABRAO UPRAVO GJON JUN KAO SLEDEĆU ŽRTVU I PRVI PUT U ŽIVOTU ODLUČUJE DA MU SE SUPROTSTAVI.



## DONGSU SONU

OTAC ĐINA SONUA. DIREKTOR POZNATE KOMPANIJE, ČOVEK IZRAZITO VOLONTERSKE I ISKRENE PRIRODE, ZBOG ČEGA GA PRATI DOBAR GLAS. U STVARNOSTI JE UBICA KOJI UBIJA BEZ DRUGOG RAZLOGA OSIM LIČNOG ZADOVOLJSTVA I ODGOVORAN JE ZA SKORAŠNJE SERIJSKE NESTANKE ŽENA. KORISTI SINA, ĐINA SONUA, KAO SAUČESNIKA I MAMAC ZA ŽENE, KOJE UBIJA U „RADNOJ SOBI“ SKRIVENOJ UNUTAR KUĆE. KAO SLEDEĆU METU BIRA BLISKU DRUGARICU SVOG SINA.



### GJON JUN

DEVOJKA KOJA ŽIVI VEDRO I SAMOUVERENO UPRKOS TEŠKIM ŽIVOTNIM OKOLNOSTIMA. POD PRITIŠKOM ZBOG DUGA KOJI JE OSTAO IZA NJENOG OCA, OKUŠAVA SE U MORALNO SUMNJIVOM POSLU, KAO PRATNJA. IPAK, DOZIVA SE PAMETI I ZAPOŠLJAVA SE U PRODAVNICI. ZNATIŽELJNA JE DA DOŽNA ZAŠTO ĆIN SONU, KOJI DELUJE KAO DA MU NIŠTA U ŽIVOTU NE NEDOSTAJE, MRZI SVOG OCA. POLAKO OTVARA DUŠU ĆINU SONUU.



### ĀEHJOK KIM

KAO GLAVNI SILEDŽIJA U ŠKOLI, MALTRETIRAO JE ĀINA SONUA, ALI U POSLEDNJE VREME UĀI ĀINA KAKO DA TRENIRA I ZBLIŹAVAJU SE. TOKOM DRUŹENJA SA ĀINOM I GJON POĀINJE DA POKAZUJE I SVOJU DOBRU STRANU, SASVIM DRUGAĀIJU OD PRVOBITNOG UTISKA. OTAC ĀINA SONUA, DONGSU SONU, GAJI ĀUDNU AVERZIJU PREMA NJEMU.





### **SUHJON KIM**

RADNICA IZ SUPROTNE SMENE U PRODAVNICI GDE SE GJON JUN ZAPOSILILA. DELUJE KAO DOBRA OSOBA, ALI PONEKAD SE BEZ RAZLOGA PONAŠA NEOBIČNO HLADNO.

---



### **PANSOK HAN**

DRUGI PO HIJERARHIJI SILEDŽIJA U BANDI NASILNIKA KOJU PREDVODI ĐEHJOK KIM. MALO-POMALO, POSTAJE SUMNJIČAV USLED ČINJENICE DA SE ĐEHJOK DOSTA DRUŽI SA ĐINOM SONUOM.

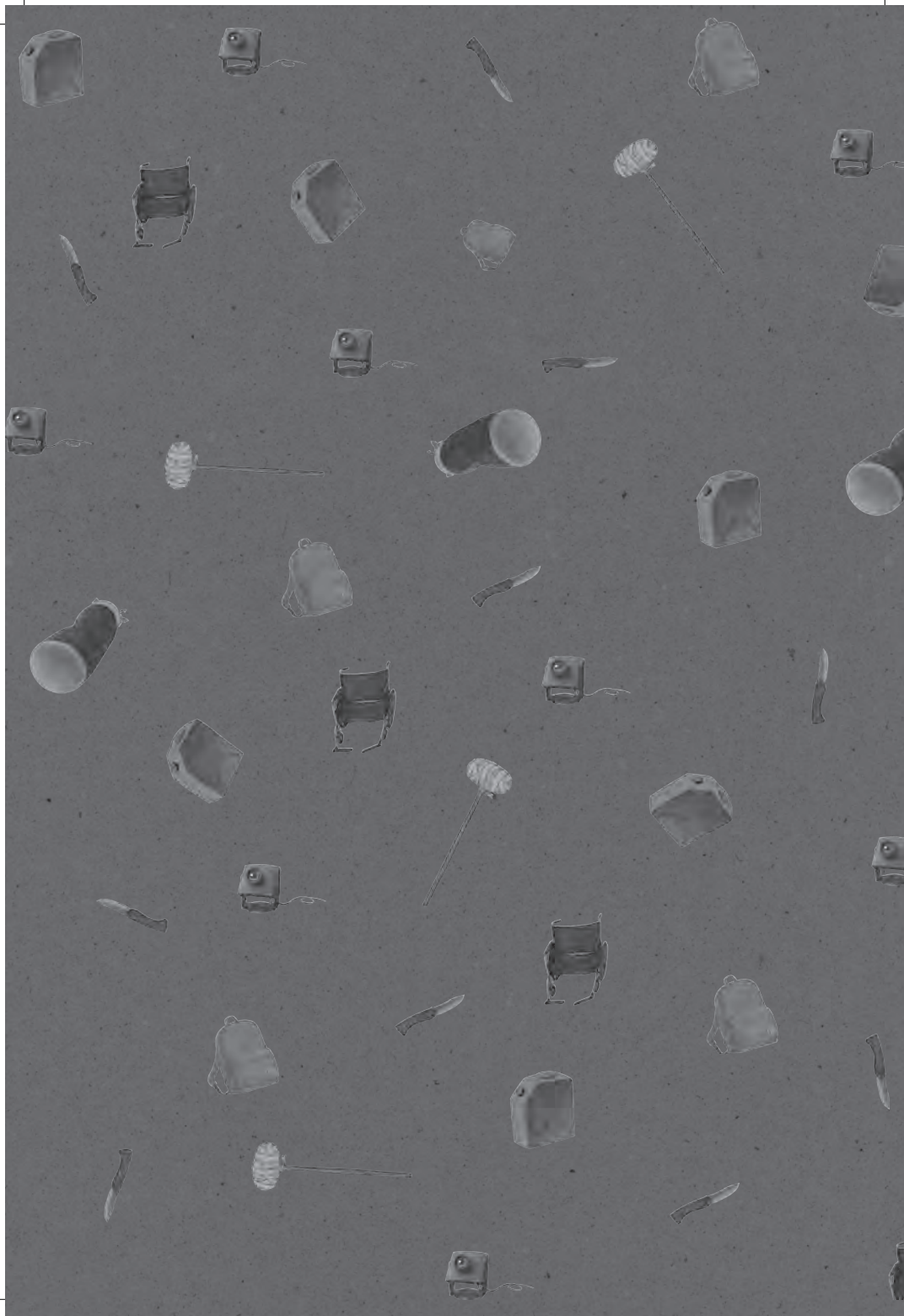
---



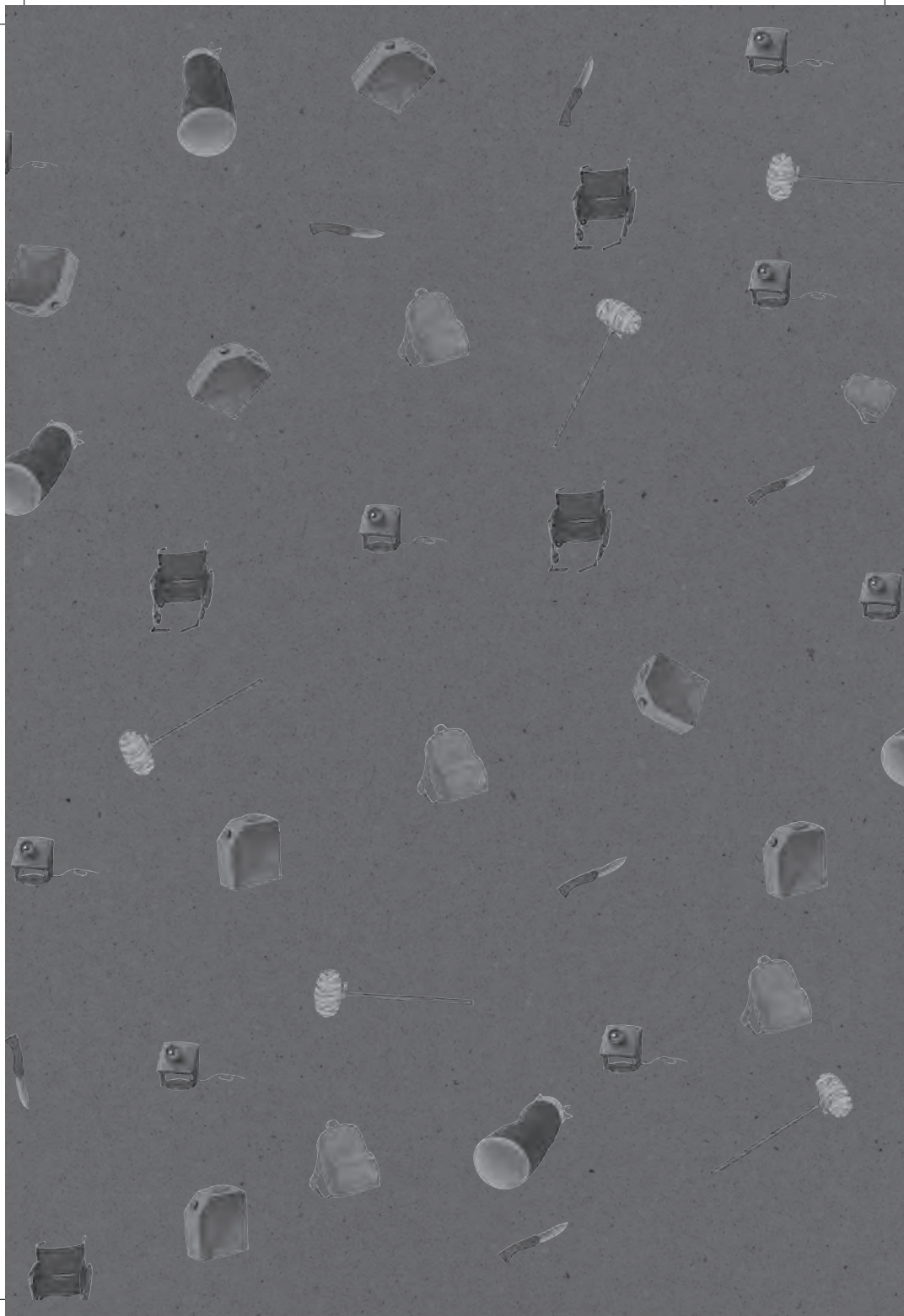
### **IHJON PAK**

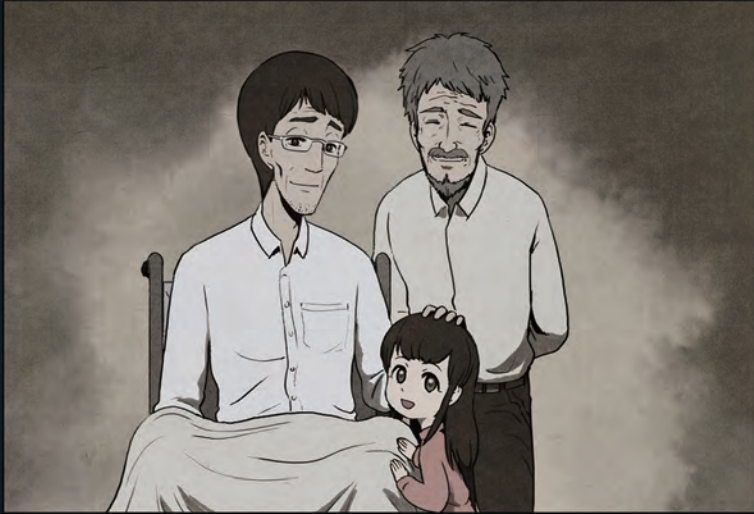
POZNAT KAO „AJ-PO-BUREK DEČKO“. LJIGAVOG JE KARAKTERA I KINJI SLABIJE OD SEBE. BANDA ĐEHJOKA KIMA ŽESTOKO GA OPOMINJE ŠTO JE PRETUKAO ĐINA SONUA DO TE MERE DA JE ZAVRŠIO U BOLNICI.

---





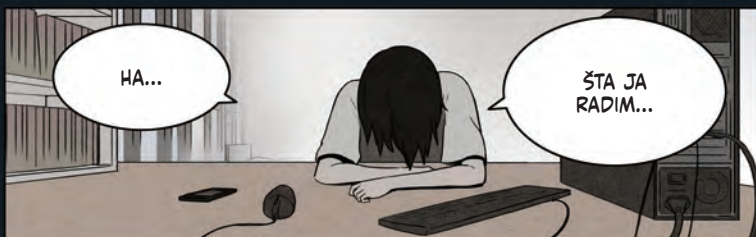
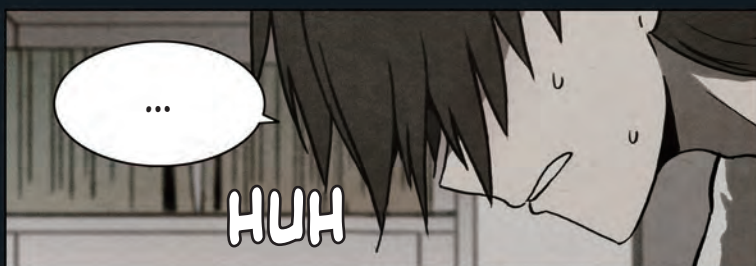
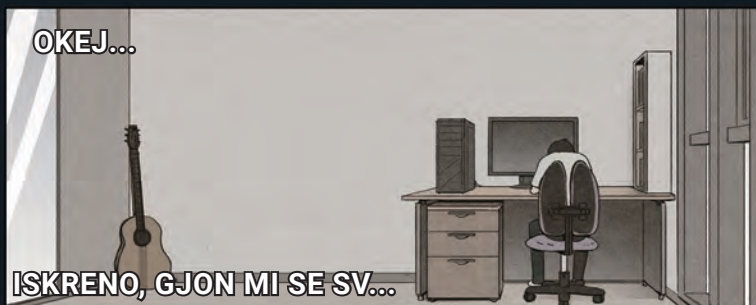


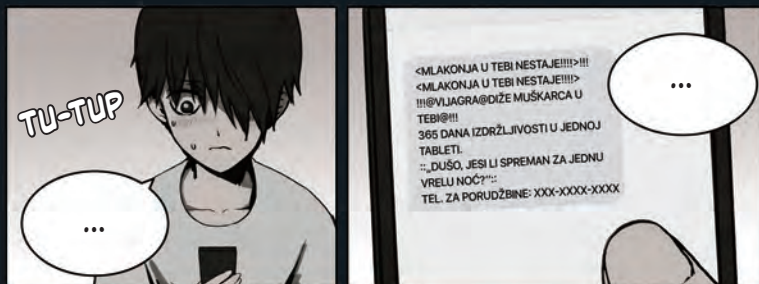






HAJDE, PRIZNAJ.

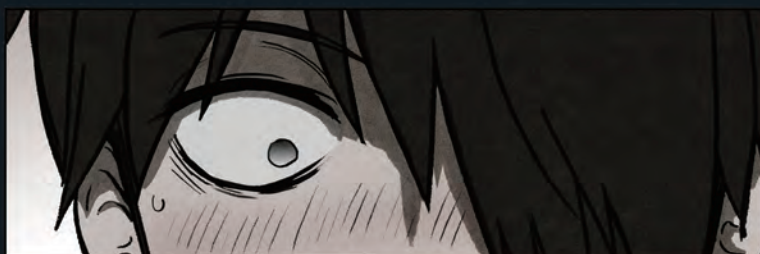




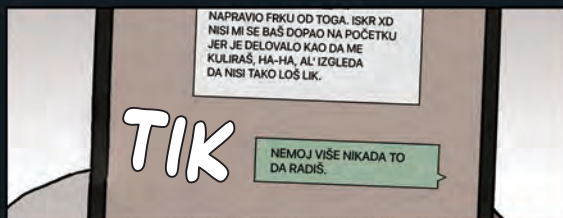
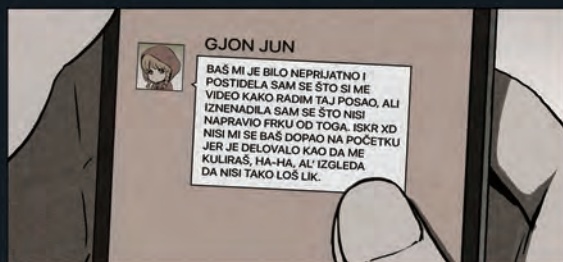



GJON JUN

HVALA TI ŠTO SI MI NAŠAO  
TELEFON.










NEĆU... NE ZNAM ŠTA MI JE BILO, KAO DA SAM NA TREN IZGUBILA RAZUM. ALI TO MI JE BIO PRVI DAN I... STVARNO NIJE BILO NIČEG. IZVINI...

HM? NEMAŠ ZAŠTO MENI DA SE IZVINJAVAŠ...

A, TAKO... HA-HA! NARAVNO, TI SI UVEK TAKO KUL. XDD U SVAKOM SLUČAJU, HVALA NA SVEMU.

KAD SI PRE NEKI DAN REKAO DA NEMAŠ PRIJATELJE, MALO SAM SE RASTUŽILA.

TIKTIKTIK



TAKO JE KAKO JE...



GJON JUN

JA ĆU TI BITI PRIJATELJ.